

**PUBLIC NOTICE
COMING INTO FORCE OF BY-LAWS**

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of May 29, 2006:

RCG 06-031 Règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

(By-law of the urban agglomeration council amending the schedule to the order in council respecting the urban agglomeration of Montréal (1229-2005, December 8, 2005))

The object into withdraw from the schedule certain lots of the Claude-Robillard sports Complex to provide for their transfer to Collège Ahuntsic.

RCG 06-032 Règlement autorisant un emprunt de 12 000 000 \$ pour le financement des travaux de mise à niveau et de mise aux normes de la station d'épuration des eaux usées et de son réseau d'intercepteurs, relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal

(By-law authorizing a loan of \$12 000 000 for leveling and upgrading work at the Station d'épuration des eaux usées, and its interceptor system under the authority of the urban agglomeration council of Montréal)

This by-law was approved by the minister of municipal affairs, sports and recreation on June 29, 2006.

These by-laws come into force on July 10, 2006 and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275 Notre-Dame Street East.

Montréal, July 10, 2006

Jacqueline Leduc
City Clerk